

症	例	報	告
---	---	---	---

## 柴胡剤と駆瘀血剤の併用が著効した頸椎疾患の3症例

中西美保<sup>\*1,\*4</sup> 蔭山 充<sup>\*2,\*3</sup> 福井弥己郎<sup>\*1</sup> 野坂修一<sup>\*1</sup>  
有光潤介<sup>\*4</sup> 井上隆弥<sup>\*4</sup> 岸田友紀<sup>\*4</sup> 西田慎二<sup>\*4</sup>

**要旨：**難治性の頸椎疾患に、柴胡剤と駆瘀血剤の併用が非常に有用であった3症例を経験した。3症例ともに、精神的ストレス（気滞）と血流障害（瘀血）の関与が大きい症例であった。3症例の治療経過の共通項は、駆瘀血剤の単独投与で、痛みが軽度改善したのみであったにも関わらず、柴胡剤の併用で劇的に痛みを改善したことで、精神的ストレス（気滞）を改善させること（柴胡剤の鎮静・鎮痛作用（疏肝解鬱・止痛）作用）が、痛みの治療の鍵となった。

治療に難渋した慢性疼痛に対する、気鬱の改善（疏肝解鬱）を目的とした柴胡剤の投与は、劇的に痛みを改善させる可能性があり、今後の有用な治療手段の一つになりうると考えている。

**索引用語：**頸椎症，柴胡剤，駆瘀血剤

### PAIN AND KAMPO MEDICINE Vol.19 (2009)

#### Three cases of cervical pain successfully treated with Bupleurum Root drug and formulations against Oketsu.

Miho Nakanishi<sup>\*1,4</sup>, Mitsuru Kageyama<sup>\*2,3</sup>, Mikio Fukui<sup>\*1</sup>, Syuichi Nosaka<sup>\*1</sup>,  
Junsuke Arimitsu<sup>\*4</sup>, Takaya Inoue<sup>\*4</sup>, Yuki Kishida<sup>\*4</sup> and Shinji Nishida<sup>\*4</sup>

**Abstract:** We report three cases of cervical pain successfully treated with Bupleurum Root drug and formulations against Oketsu, as a result, succeeded in withdrawing multiple drug treatment. In three cases, formulations against Oketsu alone had little effect on chronic cervical pain and psychosomatic symptoms. However treatment with Bupleurum Root drug and formulations against Oketsu had effect on cervical symptoms especially. We consider that the effectiveness of Bupleurum Root drug is more important on chronic cervical pain.

**Key words:** chronic cervical pain, Bupleurum Root drug, formulations against Oketsu

---

\*<sup>1</sup> Pain Management Clinic, Shiga University of Medical Science

*Offprint requests to:* Miho Nakanishi, Pain Management Clinic, Shiga University of Medical Science,  
Sata Tsukinowa-cho, Otsu, Shiga 520-2192 Japan

\*<sup>2</sup> Kageyama Clinic

\*<sup>3</sup> Osaka city university graduate school of medicine, Female Pathophysiology

\*<sup>4</sup> Department of Kampo Medicine, Osaka University Graduate School of Medicine